

**Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada**  
**ADDENDUM FOUR / ADDENDA QUATRE**  
**March 30, 2022 / 30 mars 2022**  
**30000316a**

Request for Supply Arrangement for Charter Vessels / Demande d'arrangement en matière  
d'approvisionnement des navires affrétés

**Addendums 1, 2 & 3 of original RFSA 30000316 have been incorporated into  
RFSA 30000316a where applicable.**

**Les addenda 1, 2 et 3 de la DAMA 30000316 originale ont été intégrés à la DAMA  
30000316a, le cas échéant.**

## **ENGLISH**

Re-posting of original tender 30000316 Request for Supply Arrangement for Charter Vessels which was closed in error

See section 6.7 for bid submission dates

### **Delete**

Initial bidding period January 24, 2022 - February 28, 2022  
For additional bidding periods see section 6.7

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At /à : 14 :00 Atlantic Time      On / le : December 31, 2029

### **Insert**

**Solicitation Closes – L'invitation prend fin**

**At /à : 14 :00 Atlantic Time      On / le : December 31, 2029**

See section 6.7 for bid submission dates

### **Delete**

**New applicants throughout the RFSA:**

- a. The RFSA application process will be posted on the buyandsell.gc.ca for 7 years with the option to expend if DFO chooses. After the initial bidding period, bidders may submit bids ONLY during the following months:

July 2022

February 2023

July 2023

February 2024

July 2024

February 2025

July 2025

February 2026

July 2026

February 2027

July 2027

February 2028

July 2028

February 2029  
July 2029

### Insert

#### **New applicants throughout the RFSA:**

The RFSA application process will be posted on the [buyandsell.gc.ca](http://buyandsell.gc.ca) for 7 years with the option to extend if DFO chooses. **Bidders may submit bids ONLY during the following months:**

July 2022  
February 2023  
July 2023  
February 2024  
July 2024  
February 2025  
July 2025  
February 2026  
July 2026  
February 2027  
July 2027  
February 2028  
July 2028  
February 2029  
July 2029

## FRANÇAIS

Réaffichage de l'offre originale 30000316 Demande d'arrangement en matière d'approvisionnement des navires affrétés qui a été fermée par erreur.

Voir la section 6.7 pour les dates de soumission des offres

### Supprimer

Période de l'invitation initiale est de janvier 24 2022 - 28 février 2022  
Pour les périodes d'invitations supplémentaires, svp voir la section 6.7

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At / à : 14h00 heure de l'Atlantique      On / le : 31 décembre 2029

### Insérer

**Solicitation Closes – L'invitation prend fin**

**At / à : 14 :00 Atlantic Time      On / le : December 31, 2029**

**See section 6.7 for bid submission dates**

### Supprimer

#### **Ajout de candidats tout au long de la DAMA**

- a. Le processus de DAMA sera affiché sur le site [Achatsetventes.gc.ca](http://Achatsetventes.gc.ca) pendant 7 ans, avec la possibilité de le prolonger si le MPO le souhaite. Après la période initiale d'appel d'offres, les soumissionnaires peuvent soumettre des offres UNIQUEMENT pendant les mois suivants :

juillet 2022  
février 2023  
juillet 2023  
février 2024  
juillet 2024  
février 2025

juillet 2025  
février 2026  
juillet 2026  
février 2027  
juillet 2027  
février 2028  
juillet 2028  
février 2029  
juillet 2029

### **Insérer**

#### **Ajout de candidats tout au long de la DAMA**

Le processus de DAMA sera affiché sur le site [Achatsetventes.gc.ca](http://Achatsetventes.gc.ca) pendant 7 ans, avec la possibilité de le prolonger si le MPO le souhaite. **Les soumissionnaires peuvent soumettre des offres**

#### **UNIQUEMENT pendant les mois suivants :**

juillet 2022  
février 2023  
juillet 2023  
février 2024  
juillet 2024  
février 2025  
juillet 2025  
février 2026  
juillet 2026  
février 2027  
juillet 2027  
février 2028  
juillet 2028  
février 2029  
juillet 2029